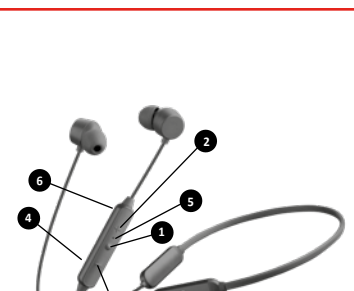




AUDIO QUALITY LAB COLLAR FLEXIBLE

- EN** ULTRA-LIGHT NECKBAND STYLE HEADPHONES
- IT** AURICOLARI NECKBAND STYLE ULTRA LEGGERI
- FR** ÉCOUTEURS STYLE NECKBAND ULTRA-LÉGERS
- DE** ULTRALEICHTE HEADSET IM NECKBAND-STIL
- ES** AURICULARES ESTILO NECKBAND ULTRALIGEROS
- RU** УЛЬТРАЛЕГКИЕ НАУШНИКИ С ЦЕПНЫМ ГОЛОВОБЕМ
- TR** ENTEGRÉ STEREO KULAKLIKI SPOR KAFA BANDI
- NL** SPORT HOOFDBAND MET INGEBOUWDE STEREO KOPTELFOON
- FI** PÄÄNAUHA INTEGROIDULLA STEREOKUULOKKEILLA URHEILUKÄYTTÖÖN



EN - OPERAZIONI PRELIMINARI

Ricaricare il dispositivo prima dell'utilizzo tramite il cavo MicroUSB (7) in dotazione. Il led rosso indica la carica in atto, l'accensione del led blu indica il completamento della ricarica.

Abbinamento dell'auricolare con il telefono:
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e disabilitare il bluetooth del telefono
- Mantenere premuto per 8 secondi circa il tasto MFB (1) fino al lampeggio rosso/blu alternato del led (5).
- Abilitare il bluetooth del telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE una volta rilevato. Il led (5) del dispositivo lampeggerà blu per indicare l'avvenuto abbinamento. Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere il dispositivo e ripetere l'operazione.

Attenzione: se il dispositivo o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente premere una volta il tasto MFB (1).

Abbinamento dell'auricolare con il secondo telefono (funzione multipoint):

- Disabilitare il bluetooth del primo telefono
- Per stabilire la connessione con il secondo telefono fare riferimento ai punti elencati in "abbinamento dell'auricolare al telefono"
- Una volta stabilita la connessione, riattivare il bluetooth sul primo telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE nel caso in cui la connessione non avvenga automaticamente.
- Accensione del dispositivo:** mantenere premuto il tasto MFB (1) finché non avviene l'accensione del led (5).
- Spegnimento dell'auricolare:** mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (5), 5 secondi circa.

Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Rispondere a una chiamata entrante e terminare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente il tasto MFB (1).

Rifutare una chiamata entrante e continuare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente due volte il tasto MFB (1).

Regolazione volume altoparlante: premere il tasto + o - (2-3) durante la conversazione.

Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF: mantenere premuto il tasto + (2)
REW: mantenere premuto il tasto - (3)

Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.

SPECIFICHE TECNICHE:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth Frequency range: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedance (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensitivity (dB): 100±3dB
Frequency range (Hz): 20Hz-20KHz
Portata: 10mt
Talk Time: 24h circa
Music Time: 20h circa
Standby Time: 480h circa
Tempo di ricarica: 2h circa
Micro USB port Voltage (V): 5V
MicroUSB port current (mA): 180mA

FR - OPERATIONS PRÉALABLES
Avant l'utilisation, charger le dispositif à l'aide du câble Micro USB (7) fourni.
Le voyant rouge indique que la charge est en cours; l'allumage du voyant bleu indique que la charge est terminée.
Couplage du dispositif avec le téléphone :
- S'assurer que le dispositif est éteint et désactiver le Bluetooth sur le téléphone.
- Maintenir la touche MFB (1) enfoncée pendant 8 secondes environ, jusqu'à ce que le voyant (5) clignote alternativement en rouge et en bleu.
- Activer le Bluetooth du téléphone et sélectionner COLLAR FLEXIBLE une fois qu'il est détecté. Le voyant (5) du dispositif clignote en bleu pour confirmer le couplage.
Dans le cas où l'opération de couplage échouerait, éteindre le dispositif et répéter l'opération.
Attention : si le dispositif ou le téléphone a été éteint ou placé hors de portée, pour le reconnecter, il peut s'avérer nécessaire d'intervenir dans le menu du téléphone ou d'appuyer simplement une fois sur la touche MFB (1).

Couplage du dispositif au deuxième téléphone (fonction multipoint):
- Désactiver le Bluetooth du premier téléphone.
- Pour établir la connexion avec le deuxième téléphone, se reporter aux points répertoriés dans « Couplage du dispositif avec le téléphone ».
- Une fois la connexion établie, réactiver le Bluetooth sur le premier téléphone et sélectionner COLLAR FLEXIBLE si la connexion n'est pas effectuée automatiquement.
Alimuge du dispositif : maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'à l'allumage du voyant bleu (5), au bout de 5 secondes environ.
Extinction du dispositif : maintenir enfoncée la touche MFB (1) jusqu'au clignotement du voyant rouge (5), pendant 5 secondes environ.

Rispondere à un appel : appuyer brièvement sur la touche MFB (1).

Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).

Rispondere a una chiamata entrante e terminare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente il tasto MFB (1).

Rifutare una chiamata entrante e continuare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente due volte il tasto MFB (1).

Regolazione volume altoparlante: premere il tasto + o - (2-3) durante la conversazione.

Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF (avance): mantenga pulsado el botón + (2)
REW (retroceso): mantenga pulsado el botón - (3)
Indicador de batería descargada: el parpadeo de color rojo del LED indica que la carga de la batería se está agotando.

EN - PRELIMINARY OPERATIONS
Please begin the device before use. Use the Micro-USB cable (7) supplied.
The LED lights up when the unit is charging. The LED lights up when charging is complete.
Pairing the device with a mobile phone:
- Make sure that the device is switched off and turn off Bluetooth on the phone
- Press and hold down the multifunction button (1) for approx. 8 seconds until the LED (5) flashes red/blue in alternating fashion.
- Turn on Bluetooth on the phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR after it has been detected. The LED (5) on the device will now flash blue to show that the unit has been paired.
If pairing is unsuccessful, turn the device off and try again.
Important: if the device or the phone has been turned off or is switched off, you may need to use the menu on your phone to pair them again; or, just press the multifunction button (1) once. To pair the device with a second phone (Multipoint operation):
- Turn Bluetooth off on the first phone
- To connect to the second phone, see the instructions in the section, "Pairing the device with a mobile phone".
- Once the connection has been established with the second phone, turn on Bluetooth on the first phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR if it does not connect automatically.

To power the device ON: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) lights up blue (around 5 seconds).
To turn the device OFF: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) flashes red (around 5 seconds).

To answer a call: press the multifunction button (1) briefly.
To end a call: press the multifunction button (1) briefly.
To answer an incoming call and end the current call (Multipoint operation use): press the multifunction button (1) briefly.
To refuse an incoming call and continue a call in progress (Multipoint operation use): briefly press the multifunction button (1) twice.
To adjust the speaker volume: press the button + or - (2-3) during conversation.
Play/Pause: press the multifunction button (1)
FF (advance): press and hold the + button (2)
REW (retroceso): press and hold the - button (3)
Red-press and hold the - button (3):
Flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth®: v4.1
Bluetooth frequency range: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedance (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensitivity (dB): 100±3dB
Frequency range (Hz): 20Hz-20KHz
Range: 10m
Talk time: about 24hrs
Standby time: about 480hrs
Recharge time: about 2 hrs
MicroUSB port voltage (V): 5V
MicroUSB port current (mA): 180mA
Battery Current: 240mAh
Effective radiated power (dBm or watts): 20dBm
Weight: 24g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
Ricaricare il dispositivo prima dell'utilizzo tramite il cavo MicroUSB (7) in dotazione. Il led rosso indica la carica in atto, l'accensione del led blu indica il completamento della ricarica.

Abbinamento dell'auricolare con il telefono:
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e disabilitare il bluetooth del telefono
- Mantenere premuto per 8 secondi circa il tasto MFB (1) fino al lampeggio rosso/blu alternato del led (5).
- Abilitare il bluetooth del telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE una volta rilevato. Il led (5) del dispositivo lampeggerà blu per indicare l'avvenuto abbinamento. Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere il dispositivo e ripetere l'operazione.

Attenzione: se il dispositivo o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente premere una volta il tasto MFB (1).

Abbinamento dell'auricolare con il secondo telefono (funzione multipoint):

- Disabilitare il bluetooth del primo telefono
- Per stabilire la connessione con il secondo telefono fare riferimento ai punti elencati in "abbinamento dell'auricolare al telefono"

- Una volta stabilita la connessione, riattivare il bluetooth sul primo telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE nel caso in cui la connessione non avvenga automaticamente.

Accensione del dispositivo: mantenere premuto il tasto MFB (1) finché non avviene l'accensione del led (5).

Spegnimento dell'auricolare: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (5), 5 secondi circa.

Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Rispondere a una chiamata entrante e terminare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente il tasto MFB (1).

Rifutare una chiamata entrante e continuare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente due volte il tasto MFB (1).

Regolazione volume altoparlante: premere il tasto + o - (2-3) durante la conversazione.

Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF: mantenere premuto il tasto + (2)
REW: mantenere premuto il tasto - (3)

Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica l'esaurimento della carica della batteria.

SPECIFICHE TECNICHE:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth Frequency range: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedance (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensitivity (dB): 100±3dB
Frequency range (Hz): 20Hz-20KHz
Portata: 10mt
Talk Time: 24h circa
Music Time: 20h circa
Standby Time: 480h circa
Tempo di ricarica: 2h circa
Micro USB port Voltage (V): 5V
MicroUSB port current (mA): 180mA

Tempo de conversação: 24 h aproximadamente
Tempo de recarga: 2 h aproximadamente
Tempo en espera: 480 h aproximadamente
Tempo de rescarga: 2 h aproximadamente
Voltaje (V) del puerto MicroUSB: 5V
Corriente (A) del puerto MicroUSB: 180mA
Impedancia (Ω): 32Ω (un altavoz)
Sensibilidad (dB): 100±3dB
Corriente de la batería (dBm o vatios): 20dBm
Peso: 24g

RU - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ
Перед применением зарядит устройство, используя кабель USB-кабеля (7).
Индикатор светодиода загорится, когда устройство будет заряжено.
Подключение устройства к телефону:
- Убедитесь, что устройство выключено, и отключите bluetooth телефона.
- Нажать и удерживать нажатой клавишу MFB (1) около 8 секунд, до мигания светодиода индикатора (5) попеременно красным/синим светом.
- Включить bluetooth телефона и выбрать COLLAR FLEXIBLE после его обнаружения. Светодиодный индикатор (5) устройства начнет мигать синим светом для указания на успешное сопряжение.
В случае отрицательного результата операции сопряжения следует выключить устройство и повторить попытку.
Внимание: если устройство или телефон были выключены или помещены за пределы радиуса действия, для их повторного подключения может возникнуть необходимость в воздействии из меню телефона или только в однократном нажатии на клавишу MFB (1).

Соприжение устройства со вторым телефоном (использование режима multipoint):
- Отключить bluetooth первого телефона.
- Для установления соединения со вторым телефоном обращаться к пунктам, указанным в разделе "Соприжение устройства с телефоном".
После установления соединения снова включите bluetooth на первом телефоне и выберите COLLAR FLEXIBLE в том случае, если связь не будет установлена автоматически.
Внимание: устройство: удерживать нажатой клавишу MFB (1) около 8 секунд, до мигания светодиода индикатора (5) попеременно красным/синим светом.
Выключение устройства удерживать нажатой клавишу MFB (1) около 5 секунд.

Ответ на звонок: кратковременно нажать на клавишу MFB (1).
Завершение звонка: кратковременно нажать на клавишу MFB (1).

Ответ на входящий звонок и завершение текущего звонка (использование режима multipoint): кратковременно нажать на клавишу MFB (1).
Отклонение входящего звонка и продолжение текущего звонка (эксплуатация в многоточечном режиме): кратковременно нажать два раза на клавишу MFB (1).
Отклонение входящего звонка и продолжение текущего звонка (эксплуатация в многоточечном режиме): кратковременно нажать два раза на клавишу MFB (1).
Время разговора: около 24 часов.
Время ожидания: около 480 часов.
Время зарядки: около 2 часов.
Напряжение порта MicroUSB (В): 5В
Ток порта MicroUSB (А): 180mA
Напряжение батареи (дБм или ватт): 20 дБм
Вес: 24 г

TECHNISCHE KARAKTERISTIKI:
Bluetooth: v4.1
Частотный диапазон Bluetooth: 20Гц-20КГц
Поддерживаемые профили: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Импеданс (Ω): 32Ω (один динамик)
Чувствительность (дБ): 100±3дБ
Частотный диапазон (Гц): 20Гц-20КГц
Радиус действия: 10м
Время работы в режиме разговора: около 24ч
Время ожидания в режиме ожидания: около 480ч
Время зарядки: около 2ч
Напряжение порта MicroUSB (В): 5В
Ток порта MicroUSB (А): 180mA
Напряжение батареи (дБм или ватт): 20 дБм
Вес: 24 г

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth-Frequenzbereich: 20 Hz-20 KHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedanz (Ω): 32 Ω (ein Lautsprecher)
Empfindlichkeit (dB): 100±3dB
Frequenzbereich (Hz): 20 Hz-20 KHz
Reichweite: 10 m
Gesprächszeit: ca. 24 Stunden
Musikhören: ca. 20 Stunden
Standby-Zeit: ca. 480 Stunden
Ladezeit: ca. 2 Stunden
Spannung Micro-USB-Port (V): 5 V
Strom Micro-USB-Port (A): 180 mA
Akkuzustand: 20 dBm
Effektive Strahlungsleistung (dBm oder Watt): 20 dBm
Gewicht: 24 g

ES - OPERACIONES PRELIMINARIAS
Recargue el dispositivo antes de utilizarlo mediante el cable micro-USB (7) suministrado.
El LED encendido de color rojo indica que la carga está en curso.
El LED encendido de color azul indica que se ha completado la recarga.
Asociación del auricular con el teléfono:
- Asegúrese de que el dispositivo está apagado y desactive el Bluetooth del teléfono.
- Mantenga presionado durante 8 segundos aproximadamente el botón multifunción (1) hasta que parpadee el LED (5) alternando los colores rojo y azul.
- Active el Bluetooth del teléfono y seleccione COLLAR FLEXIBLE una vez detectado. El LED (5) del dispositivo parpadeará de color azul para indicar que el emparejamiento ha sido efectuado.
Si fracasa la operación de asociación, apague el dispositivo y repita la operación.
Atención: si el dispositivo o el móvil están apagados o fuera de alcance, puede ser necesario actuar en el menú del teléfono o simplemente pulsar una vez el botón multifunción (1).

Asociación del auricular con un segundo teléfono (función multipoint):
- Desactive el Bluetooth del primer teléfono.
- Para establecer la conexión con el segundo teléfono, consulte los puntos enumerados en «Asociación del auricular con el teléfono».
- Una vez establecida la conexión, vuelva a activar el Bluetooth en el primer teléfono y seleccione COLLAR FLEXIBLE en caso de que la conexión no se produzca automáticamente.
Encendido del auricular: mantenga pulsado el botón multifunción (1) hasta que se encienda el LED azul (5), durante 5 segundos aproximadamente.
Apagado del auricular: mantenga pulsado el botón multifunción (1) hasta que parpadee el LED rojo (5), durante 5 segundos aproximadamente.

Contestar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Terminar una llamada: pulse brevemente el botón multifunción (1).
Contestar a una llamada entrante y terminar la que está en curso (uso en la modalidad multipoint): pulse brevemente el botón multifunción (1).
Rifutare una chiamata entrante y continuar la que está en curso (uso en la modalidad multipoint): presione brevemente dos veces el botón multifunción (1).
Ajuste del volumen del altavoz: pulse el botón + o - (2-3) durante la conversación.
Play/Pause: pulse el botón multifunción (1)
FF (avance): mantenga pulsado el botón + (2)
REW (retroceso): mantenga pulsado el botón - (3)
Indicador de batería descargada: el parpadeo de color rojo del LED indica que la carga de la batería se está agotando.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:
Bluetooth®: v4.1
Rango de frecuencia Bluetooth: 20Hz-20KHz
Perfiles admitidos: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedancia (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensibilidad (dB): 100±3dB
Rango de frecuencia (Hz): 20Hz-20KHz
Alcance: 10 m

EN - HOW TO USE THE DEVICE
Please begin the device before use. Use the Micro-USB cable (7) supplied.
The LED lights up when the unit is charging. The LED lights up when charging is complete.
Pairing the device with a mobile phone:
- Make sure that the device is switched off and turn off Bluetooth on the phone
- Press and hold down the multifunction button (1) for approx. 8 seconds until the LED (5) flashes red/blue in alternating fashion.
- Turn on Bluetooth on the phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR after it has been detected. The LED (5) on the device will now flash blue to show that the unit has been paired.
If pairing is unsuccessful, turn the device off and try again.
Important: if the device or the phone has been turned off or is switched off, you may need to use the menu on your phone to pair them again; or, just press the multifunction button (1) once. To pair the device with a second phone (Multipoint operation):
- Turn Bluetooth off on the first phone
- To connect to the second phone, see the instructions in the section, "Pairing the device with a mobile phone".
- Once the connection has been established with the second phone, turn on Bluetooth on the first phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR if it does not connect automatically.

To power the device ON: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) lights up blue (around 5 seconds).
To turn the device OFF: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) flashes red (around 5 seconds).

To answer a call: press the multifunction button (1) briefly.
To end a call: press the multifunction button (1) briefly.
To answer an incoming call and end the current call (Multipoint operation use): press the multifunction button (1) briefly.
To refuse an incoming call and continue a call in progress (Multipoint operation use): briefly press the multifunction button (1) twice.
To adjust the speaker volume: press the button + or - (2-3) during conversation.
Play/Pause: press the multifunction button (1)
FF (advance): press and hold the + button (2)
REW (retroceso): press and hold the - button (3)
Red-press and hold the - button (3):
Flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:
Bluetooth®: v4.1
Bluetooth frequency range: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedance (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensitivity (dB): 100±3dB
Frequency range (Hz): 20Hz-20KHz
Range: 10m
Talk time: about 24hrs
Standby time: about 480hrs
Recharge time: about 2 hrs
MicroUSB port voltage (V): 5V
MicroUSB port current (mA): 180mA
Battery Current: 240mAh
Effective radiated power (dBm or watts): 20 dBm
Poids : 24 g

IT - OPERAZIONI PRELIMINARI
Ricaricare il dispositivo prima dell'utilizzo tramite il cavo MicroUSB (7) in dotazione. Il led rosso indica la carica in atto, l'accensione del led blu indica il completamento della ricarica.

Abbinamento dell'auricolare con il telefono:
- Assicurarsi che il dispositivo sia spento e disabilitare il bluetooth del telefono
- Mantenere premuto per 8 secondi circa il tasto MFB (1) fino al lampeggio rosso/blu alternato del led (5).
- Abilitare il bluetooth del telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE una volta rilevato. Il led (5) del dispositivo lampeggerà blu per indicare l'avvenuto abbinamento. Nel caso l'operazione di abbinamento non fosse riuscita, spegnere il dispositivo e ripetere l'operazione.

Attenzione: se il dispositivo o il telefono sono stati spenti o messi fuori portata, per connetterli nuovamente potrebbe essere necessario agire sul menu del telefono o semplicemente premere una volta il tasto MFB (1).

Abbinamento dell'auricolare con il secondo telefono (funzione multipoint):

- Disabilitare il bluetooth del primo telefono
- Per stabilire la connessione con il secondo telefono fare riferimento ai punti elencati in "abbinamento dell'auricolare al telefono"

- Una volta stabilita la connessione, riattivare il bluetooth sul primo telefono e selezionare COLLAR FLEXIBLE nel caso in cui la connessione non avvenga automaticamente.

Accensione del dispositivo: mantenere premuto il tasto MFB (1) finché non avviene l'accensione del led (5).

Spegnimento dell'auricolare: mantenere premuto il tasto MFB (1) fino al lampeggio del led rosso (5), 5 secondi circa.

Rispondere a una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Terminare una chiamata: premere brevemente il tasto MFB (1).
Rispondere a una chiamata entrante e terminare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente il tasto MFB (1).

Rifutare una chiamata entrante e continuare quella in corso (utilizzo in modalità multipoint): premere brevemente due volte il tasto MFB (1).

Regolazione volume altoparlante: premere il tasto + o - (2-3) durante la conversazione.

Play/Pause: premere il tasto MFB (1)
FF: mantenere premuto il tasto + (2)
REW: mantenere premuto il tasto - (3)

Indicatore di batteria scarica: il lampeggio rosso del led indica che la batteria è quasi esaurita.

SPECIFICHE TECNICHE:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth frequency range: 20Hz-20KHz
Supported profiles: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedance (Ω): 32Ω (one speaker)
Sensitivity (dB): 100±3dB
Frequency range (Hz): 20Hz-20KHz
Range: 10m

EN - HOW TO USE THE DEVICE
Please begin the device before use. Use the Micro-USB cable (7) supplied.
The LED lights up when the unit is charging. The LED lights up when charging is complete.
Pairing the device with a mobile phone:
- Make sure that the device is switched off and turn off Bluetooth on the phone
- Press and hold down the multifunction button (1) for approx. 8 seconds until the LED (5) flashes red/blue in alternating fashion.
- Turn on Bluetooth on the phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR after it has been detected. The LED (5) on the device will now flash blue to show that the unit has been paired.
If pairing is unsuccessful, turn the device off and try again.
Important: if the device or the phone has been turned off or is switched off, you may need to use the menu on your phone to pair them again; or, just press the multifunction button (1) once. To pair the device with a second phone (Multipoint operation):
- Turn Bluetooth off on the first phone
- To connect to the second phone, see the instructions in the section, "Pairing the device with a mobile phone".
- Once the connection has been established with the second phone, turn on Bluetooth on the first phone and select NECKBAND FLEXY - FLEXIBLE COLLAR if it does not connect automatically.

To power the device ON: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) lights up blue (around 5 seconds).
To turn the device OFF: hold down the multifunction button (1) until the LED (5) flashes red (around 5 seconds).

To answer a call: press the multifunction button (1) briefly.
To end a call: press the multifunction button (1) briefly.
To answer an incoming call and end the current call (Multipoint operation use): press the multifunction button (1) briefly.
To refuse an incoming call and continue a call in progress (Multipoint operation use): briefly press the multifunction button (1) twice.
To adjust the speaker volume: press the button + or - (2-3) during conversation.
Play/Pause: press the multifunction button (1)
FF (advance): press and hold the + button (2)
REW (retroceso): press and hold the - button (3)
Red-press and hold the - button (3):
Flat battery indicator: if the LED flashes red, the battery is flat.

TECHNISCHE KARAKTERISTIKI:
Bluetooth: v4.1
Частотный диапазон Bluetooth: 20Гц-20КГц
Поддерживаемые профили: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Импеданс (Ω): 32Ω (один динамик)
Чувствительность (дБ): 100±3дБ
Частотный диапазон (Гц): 20Гц-20КГц
Радиус действия: 10м
Время работы в режиме разговора: около 24ч
Время ожидания в режиме ожидания: около 480ч
Время зарядки: около 2ч
Напряжение порта MicroUSB (В): 5В
Ток порта MicroUSB (А): 180mA
Напряжение батареи (дБм или ватт): 20 дБм
Вес: 24 г

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth-Frequenzbereich: 20 Hz-20 KHz
Unterstützte Profile: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedanz (Ω): 32 Ω (ein speaker)
Empfindlichkeit (dB): 100±3dB
Frequenzbereich (Hz): 20 Hz-20 KHz
Reichweite: 10 m
Tidssjuk i gespråk: ong. 24 u
Speeltid: ong. 20 u
Tid i standby: ong. 480 u
Opladetid: ong. 2 u
MicroUSB-poort spanning (V): 5V
MicroUSB-poort stroomsterkte (A): 180mA
Batterisjikt: 3.7V
Effektive utstrålingsvermogen (dBm or Watt): 20dBm
Gewicht: 24g

ES - ESTOIMONTIPITEET
Lata laite ennen käyttöä varustuksiin kuuluvalla MicroUSB-johdolla (7).
Puhuneen led-valo osoittaa menneillään olevaa latausta, sinisen led-valon syttyminen osoittaa, että laite on päällä.
Kuulokeuhkoyhdistämisen puhelehti:
- Varmista, että laite on sammutettu ja kytkye puhelimien bluetooth-toiminto pois päältä
- Pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 8 sekuntia, kunnes led-valo (5) vaihtelee punaisesta siniseksi vuorotellen.
- Kytke puhelimien bluetooth -toiminto päälle ja valitse COLLAR FLEXIBLE kun se havaitaan. Laitteella oleva led-valo (5) vilkkuu sinisellä osoittaen, että laiteparin muodostus on suoritettu.
Jos laiteparin muodostaminen ei onnistunut, sammuta laite ja yritä toistamiseen.
Varoitusta: jos laite tai puhelin on sammutettu tai ne ovat pitkäaikaan ulkopuolella, niiden yhdistämiseksi uudeelleen voi olla tarpeen käyttää puhelimien valikkoa tai painaa FF. Die Taste + (2) gedrückt halten.
Laiteparin muodostaminen kuulokeuhk ja puhelimien välillä (multipoint-toiminto):
- Kytke ensimmäisen puhelimien bluetooth-toiminto pois päältä
- Yhdyden saamiseksi toiseen puheluun, viittaa kuulokeuhkoyhdistämisen puhelehti "Lue tämä kohta"
- Kun yhteyden on muodostettu, kytke bluetooth uudeelleen päälle ensimmäisessä puhelimessa ja valitse COLLAR FLEXIBLE Jos yhteyttä ei muodosteta uudeelleen automaattisesti.
Käyttöön käynnisty: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 5 sekuntia, kunnes sininen led-valo (5) silttyy.
Kuulokeuhkkesä sammutus: pidä MFB-näppäintä (1) painettuna noin 5 sekuntia, kunnes punainen led-valo (5) alkaa vilkkua.

Puhelun vastaanminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Puhelun lopettaminen: paina MFB-näppäintä (1) lyhyesti.
Saapuaan puhelun vastaanminen ja menneillään olevan puhelun päättämisen (multipoint-tavassa): paina lyhyesti kaksi kertaa näppäintä MFB (1).
Käyttämisen keskeyttäminen ja jatkaminen (multipoint-tavassa): paina näppäintä + tai - (2-3) puhelun aikana.
Play/Pause: paina näppäintä MFB (1)
FF: pidä painettuna näppäintä - (3)
REW: pidä painettuna näppäintä - (3)
Tyhjän akun osoitin: led-valon vilkkuminen punaisena osoittaa akun latauksen loppumista.

TEKNISKE TIETO:
Bluetooth: v4.1
Bluetooth taajuusalue: 20Hz-20KHz
Tuetut profiilit: Headset – Handsfree – A2DP – AVRCP
Impedanssi (Ω): 32Ω (yksi kaiutin)
Herkkyyttä (dB): 100±3dB
Frekvenssialue (Hz): 20Hz-20KHz
Kantama: 10 m
Puheluaika: noin 24 h
Musikkiaika: noin 20 h
Standby-aika: noin 480 h
Latausaika: noin 2 h
MicroUSB-portin jännite (V): 5V
MicroUSB-portin virta (A): 180mA
Akun jännite: 3.7V
Akkuvoima: 240mAh

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor.
Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/_warranty

FR - YASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında üreticilerimize göre yuzmüslüklerara karsı yasal garanti sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_warranty sayfasına bakınız.

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANTIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultate la pagina: www.cellularline.com/_warranty

RU - ИНФОРМАЦИЯ О ВРЕДИТЕЛЬНОЙ ГАРАНТИИ
Одно из наших изделий охвачено сетью гарантии в соответствии с требованиями законодательства о защите прав потребителей.
Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com/_warranty

TR - ÜRÜNLERİMİZİN YASAL GARANTİSİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz; tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında üreticilerimize göre yuzmüslüklerara karsı yasal garanti sahiptir.
Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_warranty sayfasına bakınız.

EN - CELLULAR ITALIA S.P.A., a single-member company, declares that this Bluetooth Headset complies with Directive 2014/53/UE.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following address: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A., a single-member company, also declares that this Bluetooth Headset complies with the RoHS Directive 2011/65/UE.
IT - CELLULAR ITALIA S.P.A. con socio unico dichiara che l'auricolare Bluetooth è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p.A. con socio unico dichiara inoltre l'auricolare Bluetooth conforme alla direttiva RoHS 2011/65/UE.

FR - CELLULAR ITALIA S.P.A. con socio unico déclaré par actions à actionnaire unique certifie que l'écouteur Bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.cellularline.com/_declaration-of-conformity
Cellular Italia S.p

